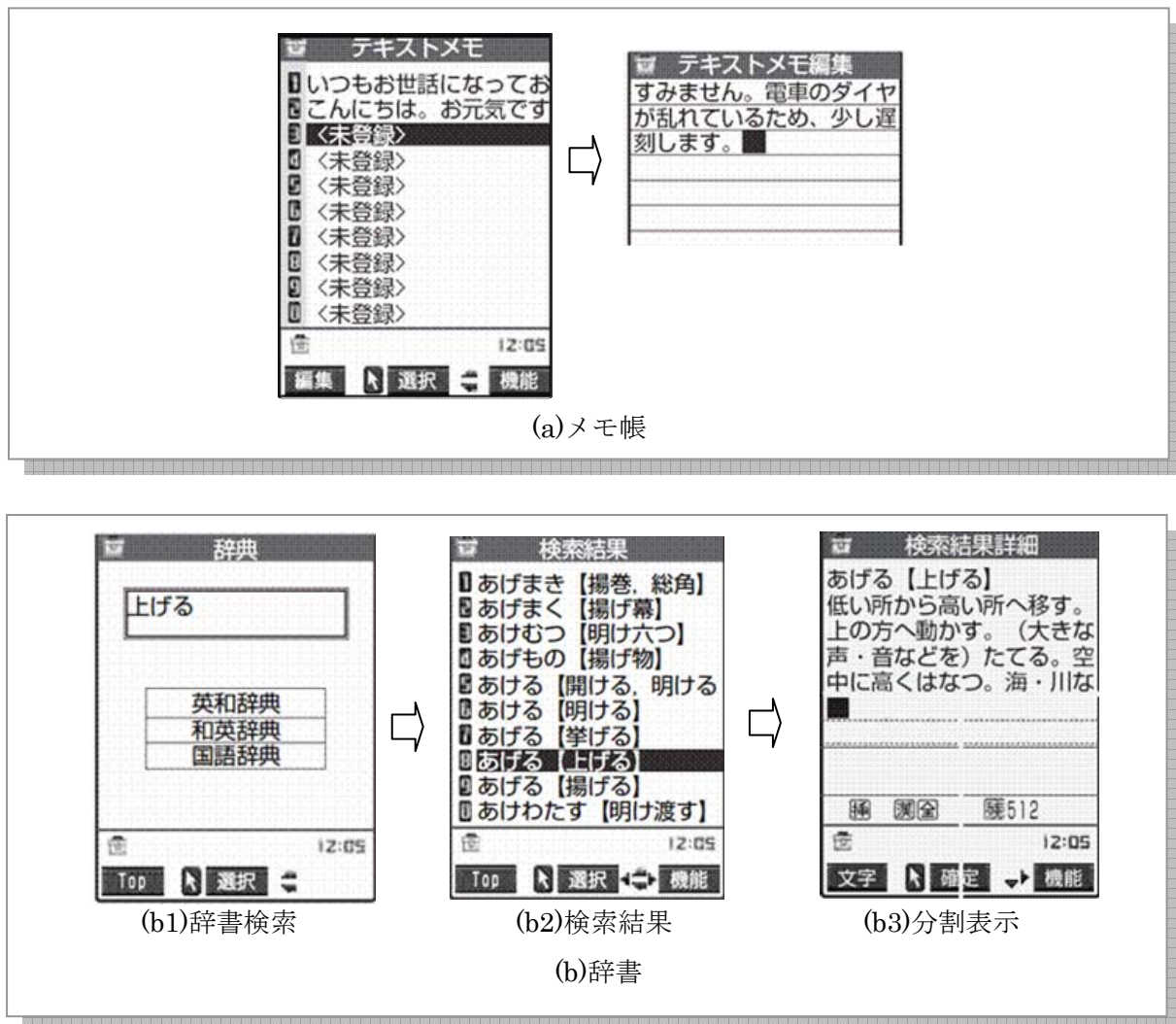
【技術分類】８－５－４　拡張機能／便利機能／辞書連動
【技術名称】８—５－４－１　メモ帳／辞書

【技術内容】
(1) 概要：メモ帳を作成する。必要に応じて辞書を参照する。
(2) 種類：メニューからテキストメモ機能を呼び出し（図(a)）、内蔵辞書を用いて作成しファイルに保存する。辞書（図(b)）に、(A)国語辞典、(B)英和／和英辞典、等がある。

【図】メモ帳&辞書

(a)メモ帳

(b1)辞書検索　(b2)検索結果　(b3)分割表示

(b)辞書

出典：(a)(b) NTT ドコモ取扱説明書「N901iS」、p.440、p.441、p.444
【導入機種例／時期】(a)(b) NTT ドコモ「N901iS」／2005 年 6 月発売
(c) NTT ドコモ「504i シリーズ」／2002 年 5 月 24 日発売／辞書ダウンロード機能
(d) au by KDDI「C303CA」､「C304SA」､「C305S」､「C307K」､「C308P」､「C309H」／2000 年 6 月 22 日マスコミ発表／メモ帳

【出典／参考資料】
(a)(b)NTT ドコモ取扱説明書「N901iS」、2005 年 6 月発行
http://www.nttdocomo.co.jp/support/manual/download/foma/901i/n901is/index.html

【技術分類】８－５－４　拡張機能／便利機能／辞書連動
【技術名称】８―５－４－２　言語設定／単語翻訳／会話フレーズ翻訳

【技術内容】
(1) 概要：携帯電話端末の表示言語を設定する。
(2) 種類：端末機能に、(A)表示言語変換／電子辞書搭載、(B)カメラモニターによる単語翻訳、(C)会話フレーズ翻訳／音声読み上げ機能、(D)リアルタイム自動翻訳の試作、等がある。
(A) 表示言語変換／電子辞書：(a1)表示設定（図(a1))、(a2)電子辞書（図(a2))、等がある。
(B) カメラモニター翻訳：英単語にピントが合うと自動的に読取り日本語に翻訳（図(b1)～図(b3))。
(C) 会話フレーズ翻訳／音声読上機能：設定画面（図(c1))、フレーズ集画面（図(c2))、3ヶ国語翻訳画面（図(c3)～図(c5))。翻訳された会話フレーズがスピーカーから流れる、等がある。
(D) 自動翻訳：リアルタイムの日英／英日会話を自動翻訳する PDA 試作機、等がある。
ウェブサポート機能に、(a)赴任者向け、(b)観光客向け、(c)定住者向け、等の携帯電話ブラウザによる多言語支援、等がある。イベント開催日程、ニュース、天気予報、交通情報、旅行、ホテル情報等を多言語で提供する、フォントをダウンロード／インストールして多言語表示する、多言語混在メールを扱う、等がある。

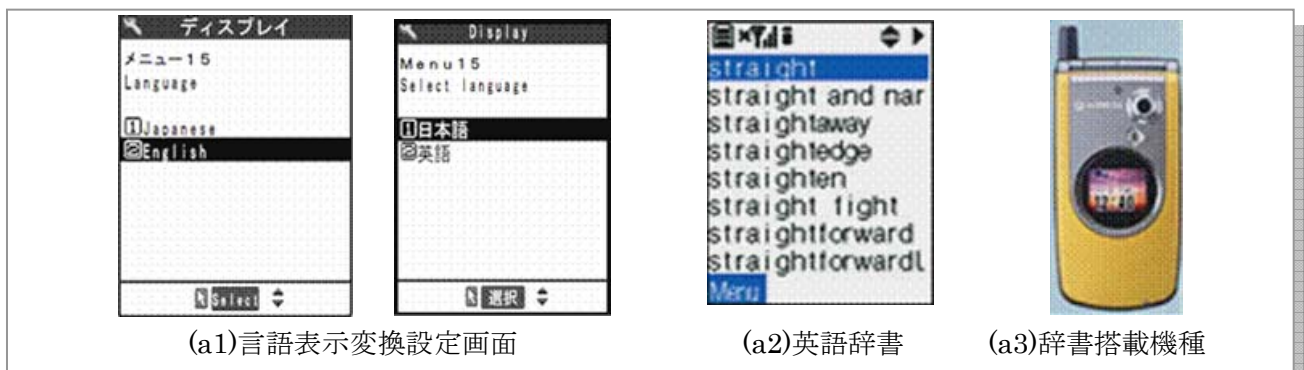
【図】辞書翻訳機能
(a)表示言語／電子辞書

(a1)言語表示変換設定画面　(a2)英語辞書　(a3)辞書搭載機種

(b)英日カメラモニター翻訳

(b1)英単語のカメラモニター　(b2)ポインタ設定　(b3)読取翻訳

(c)会話フレーズ翻訳／音声読上辞書

(c1)設定画面　(c2)会話フレーズ集　(c3)英語翻訳　(c4)中国語翻訳　(c5)韓国語翻訳

出典：(a1) NTT ドコモ取扱説明書「N900i」、アプリケーション編、p.191
(a2) 富士通の HP
(a3) 東芝の HP
(b)、(c2)～(c5) 三洋電機の HP
(c1) 本標準技術集のために作成

【導入機種例／時期】(a1) NTT ドコモ「N900i」／2004 年 2 月発売
(a2) NTT ドコモ「F212i」／2002 年 11 月発売
(a3) ボーダフォン「J-T010」／2003 年 7 月発売／辞書機能搭載機種
(b) au by KDDI「W21SA」／2004 年 8 月発売／カメラモニター翻訳
(c1)au by KDDI「A1303SA」／2003 年 7 月発売／会話フレーズ翻訳
(c2)～(c5) au by KDDI「A1305SA」／2004 年 6 月発売
(d) NTT ドコモ「206 シリーズ（D を除く）」／1998 年 1 月発売
(e) au by KDDI 「C305S」／2000 年 7 月／言語設定
(f) au by KDDI 「C412S」／2001 年 7 月／辞書機能（和英・英和）

【出典／参考資料】

(a1) NTT ドコモ取扱説明書「N900i」、2004 年 4 月発行
http://www.nttdocomo.co.jp/support/manual/download/foma/900i/n900i/index.html
(a2) 富士通の HP、2006 年 2 月 22 日検索
http://www.fmworld.net/product/phone/f212i/
(a3) 東芝の HP、2006 年 2 月 22 日検索
http://www.toshiba.co.jp/about/press/2003_06/pr_j0301.htm
(b) 三洋電機の HP、2006 年 2 月 22 日検索
http://www.sanyo-keitai.com/au/w21sa/feature/origi.shtml
(c2)～(c5) 三洋電機の HP、2006 年 2 月 22 日検索
http://www.sanyo-keitai.com/au/a1305sa/feature/global.shtml
(参考) (c1) IT メディア「+D Mobile」の HP、2003 年 5 月 14 日掲載
http://plusd.itmedia.co.jp/mobile/0305/14/n_guropa.html